



College voor Toetsen en Examens

ENGELS MBO B2

SYLLABUS EXAMEN B2

Ingangsdatum 1 augustus 2017

Inhoud

Voorwoord	3
1 Inleiding	4
2 Uitgangspunten bij het examen	5
3 Niveau B2 voor Lezen en Luisteren	7
3.1 Wat is het ERK-niveau B2?	7
3.2 Bandbreedte niveau B2	7
3.3 Toelichtende schalen B2 en contexten	8
3.4 Vragen (items) bij B2	9
4 Vraagvormen bij Lezen en Luisteren	10
5 Hulpmiddelen	13
Bijlage 1 Luisteren B2 (tussen B1 en C1)	14
Bijlage 2 Lezen B2 (tussen B1 en C1)	16

© 2017 College voor Toetsen en Examens mbo, Utrecht.

Alle rechten voorbehouden. Alles uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, of enige andere manier zonder voorafgaande toestemming van de uitgever.

Voorwoord

Deze syllabus bevat de exameneisen voor het centraal examen Engels B2. De syllabus stelt docenten in staat zich een beeld te vormen van wat in dit pilotexamen wel en niet gevraagd kan worden. De syllabus is bedoeld als hulpmiddel voor de voorbereiding op dit examen. De inwerkingtreding van deze syllabus is 1 augustus 2017. De syllabus is van kracht totdat een nieuwe syllabus deze vervangt.

In het Examen- en kwalificatiebesluit Beroepsopleidingen WEB zijn de ERK-niveaus voor Engels vastgesteld, waaronder het niveau B2. Het centraal examen Engels B2 bevat uitsluitend de vaardigheden Lezen en Luisteren.

Deze syllabus geeft een toelichting op de examenonderwerpen die centraal geëxamineerd worden. Een syllabus kan informatie over een of meer van de volgende onderwerpen bevatten:

- specificaties van examenstof;
- begrippenlijsten;
- bekend veronderstelde voorkennis;
- voorbeeldopgaven;
- toelichting op de vraagstelling.

Overige aspecten die de afname van de centrale examens betreffen, zoals protocollen voor afname, de toegestane hulpmiddelen, regels over aanpassingen voor kandidaten met een handicap, regels voor omzetting van scores in cijfers, de aard, de vorm en de tijdsduur van het examen worden door het College voor Toetsen en Examens bij regeling vastgesteld. Betrokkenen worden hierover tijdig via www.examenbladmbo.nl geïnformeerd.

De functie van een syllabus is docenten in staat te stellen zich een beeld te vormen van wat in het centraal examen wel en niet gevraagd kan worden. Een syllabus is dus niet een volledig gesloten en afgebakende beschrijving van alles wat op een examen zou kunnen voorkomen. Het is mogelijk, al zal dat maar in beperkte mate voorkomen, dat in een centraal examen ook iets aan de orde komt dat niet expliciet is benoemd in een syllabus, maar dat naar het algemeen gevoelen daarvan in het verlengde ligt. Een syllabus is zodoende een hulpmiddel voor de voorbereiding op een centraal examen. Maar hij kan ook behulpzaam zijn voor producenten van leermiddelen, voor toetsconstructeurs en voor nascholingsinstanties.

Drs. P.J.J. Hendrikse
Voorzitter College voor Toetsen en Examens

1 Inleiding

Deze syllabus is bedoeld om docenten Engels in het mbo een indruk te geven van hoe het centraal examen op B2-niveau eruit zou kunnen zien. Hiermee is het tevens een hulpmiddel om studenten voor te bereiden op dit examen.

In hoofdstuk 2 wordt beschreven wat de uitgangspunten zijn geweest bij de ontwikkeling van het examen op B2-niveau.

In hoofdstuk 3 wordt ingegaan op de kenmerken van het niveau B2, van zowel de teksten en de (kijk-)luisterfragmenten als de soorten vragen die de kandidaat kan verwachten.

In hoofdstuk 4 wordt uitgelegd welke vraagvormen in het examen kunnen voorkomen. Van elke vraagvorm wordt een voorbeeld gegeven in de vorm van een schermafbeelding zoals deze zichtbaar is in de Facet-omgeving.

Hoofdstuk 5 verwijst naar informatie over toegestane hulpmiddelen.

Bijlage 1 is een beschrijving van het B2-niveau Lezen, uit het *Referentiekader moderne vreemde talen in het mbo*¹.

Bijlage 2 is een beschrijving van het B2-niveau Luisteren, uit het *Referentiekader moderne vreemde talen in het mbo*.

¹ Bij de formulering van de eisen aan de beheersing van moderne vreemde talen wordt gebruik gemaakt van het Common European Framework of Reference for Languages (Europees Referentiekader, hierna ERK). Bij de omschrijving van ERK-niveaus zijn de beschrijvingen gehanteerd zoals gebruikt in de publicatie 'Taalprofielen, leerlijnen voor competentiegericht vreemde talenonderwijs', een uitgave van het Nationaal Bureau Moderne Vreemde Talen. Op enkele plaatsen zijn zeer kleine, redactionele wijzigingen aangebracht die de leesbaarheid verbeteren of zijn kleine tekstuele correcties doorgevoerd.

2 Uitgangspunten bij het examen

De referentieniveaus, zoals beschreven in het *ERK* en in het *Referentiekader moderne vreemde talen in het mbo*, zijn cumulatief opgebouwd: beheersing van referentieniveau B2 houdt in dat ook het voorgaande referentieniveau B1 beheerst wordt.

In het centrale examen Engels B2 worden alleen de vaardigheden Lezen en Luisteren geëxamineerd. Deze worden in één zitting van het examen geëxamineerd en er wordt één beoordeling gegeven voor het geheel. Het examen wordt digitaal afgenomen en bevat alleen computer-scoorbare vragen. Datgene wat zich niet leent voor digitale toetsing wordt daarmee uitgesloten. De tijdsduur van het examen wordt jaarlijks door het College voor Toetsen en Examens vastgesteld en gepubliceerd.

Alle teksten en (kijk-)luisterfragmenten² worden digitaal getoond of afgespeeld. Voor leesteksten betekent dit dat het bij langere teksten nodig is om te scrollen. Bij (kijk-)luisterfragmenten betekent dit dat er ook 'gescrold' kan worden (vooruit en achteruit spoelen). Een (kijk-)luisterfragment kan meerdere keren worden afgespeeld. Het examen bestaat voor ongeveer 50% uit Lezen en 50% uit Luisteren.

De teksten en (kijk-)luisterfragmenten in het examen Engels-B2 zijn generiek³ en derhalve niet beroepsspecifiek. Ze moeten voor alle doelgroepen en deelnemers uit alle studierichtingen in het mbo enigermate relevant zijn. Daarom zijn de gekozen thema's van maatschappelijke aard. Als hulpmiddel bij de keuze van teksten en (kijk-)luisterfragmenten worden de thema's uit burgerschap en loopbaanontwikkeling gebruikt. Hierbij kan men denken aan politiek en staatsinrichting, economie, arbeidsmarkt, sociaal-maatschappelijke onderwerpen en aan zaken die te maken hebben met vitaal burgerschap zoals gezondheid, gezondheidsrisico's en leefstijl⁴. Daarnaast wordt er bij de keuze van de teksten en (kijk-)luisterfragmenten gekeken naar de toelichtende schalen van het ERK bij Lezen en Luisteren om een goede verdeling te krijgen van het soort teksten en (kijk-)luisterfragmenten. Er wordt zoveel mogelijk gebruik gemaakt van authentieke teksten en (kijk-)luisterfragmenten. Luisterfragmenten kunnen met beeld zijn (video) of zonder beeld (audio).

Bij de keuze van de teksten en (kijk-)luisterfragmenten wordt gestreefd naar een evenwichtige verdeling over de diverse contexten (de domeinen uit burgerschap en loopbaanontwikkeling) en tekstsoorten/soorten (kijk)luisterfragmenten zoals benoemd in de toelichtende schalen van het ERK.

Vanuit het principe doeltaal=voertaal worden alle items (de vragen plus de antwoordalternatieven) in het Engels gesteld⁵. Hierbij wordt ervoor gewaakt dat het taalniveau het B2-niveau niet overstijgt.

Het ERK gaat uit van taal als middel tot communicatie. Het communicatieve doel staat centraal. In tegenstelling tot het B1 examen wordt er bij de teksten en (kijk-)luisterfragmenten in dit B2-examen geen lees- of luisterdoel aangegeven. Dit zou

² Onder 'tekst' wordt in het ERK verstaan elk stukje taal, geschreven of gesproken. In het examen maken we onderscheid tussen teksten (geschreven) en (kijk-)luisterfragmenten (gesproken).

³ Met 'generiek' wordt hier bedoeld: geschikt voor studenten van alle opleidingen

⁴ Zie Kwalificatie-eisen loopbaan en burgerschap in Examen- en kwalificatiebesluit beroepsopleidingen WEB.

⁵ Instructieteksten die te maken hebben met de bediening van de examensoftware en de inleidingen op de teksten zijn in het Nederlands.

geforceerd aandoen omdat de teksten langer en complexer zijn dan bij B1 en er vaak meerdere lees- of luisterdoelen kunnen zijn.

3 Niveau B2 voor Lezen en Luisteren

3.1 Wat is het ERK-niveau B2?

Leesteksten en (kijk-)luisterfragmenten op niveau B2 hebben betrekking op concrete en abstracte, eigentijdse en alledaagse onderwerpen uit het sociale leven en onderwerpen die aansluiten bij het eigen vakgebied (werk). Het kunnen onderwerpen uit het publieke domein zijn die verder reiken dan het eigen interessegebied, maar die wel als eigentijds en alledaags bestempeld kunnen worden, zoals bijvoorbeeld actuele onderwerpen in het nieuws. In de teksten nemen de sprekers/schrijvers een bepaalde attitude of standpunt in.

Het taalgebruik op B2-niveau is complex. Leesteksten kunnen lang zijn en de structuur is mogelijk niet altijd helder⁶. In (kijk-)luisterfragmenten wordt in normaal spreektempo gesproken en de spreker spreekt in een standaardvariant van het Engels, bijvoorbeeld Amerikaans, Brits, Australisch. De (kijk-)luisterfragmenten kunnen lang zijn⁷.

3.2 Bandbreedte niveau B2

De omschrijving van het referentieniveau B2 omvat een bepaalde bandbreedte. Om het centraal examen Engels B2 te behalen moet een kandidaat laten zien dat hij de ondergrens van deze bandbreedte beheerst. Dit niveau wordt weergegeven met het cijfer 5,5 op het examen. Een kandidaat kan echter ook, in het midden of aan de bovenkant van de bandbreedte van het B2-niveau presteren. Om aan te tonen in welke mate de kandidaat het B2-niveau beheerst, krijgt de kandidaat een B2-cijfer. Hoe hoger dit cijfer, hoe beter de beheersing van het B2-niveau.

Om met een zo groot mogelijke zekerheid te kunnen vaststellen of de kandidaat (de ondergrens van) het referentieniveau B2 beheerst, bevat het examen voornamelijk teksten/(kijk-)luisterfragmenten en items die qua niveau rond deze grens liggen. Dit zijn vaak onderkant B2 teksten en fragmenten, maar dit kunnen ook bovenkant B1-teksten en fragmenten zijn, aangezien bovenkant B1 overgaat in onderkant B2 bij het cijfer 5,5. Om tevens aan te kunnen tonen in welke mate de kandidaat het B2-niveau beheerst bevat het examen ook teksten/(kijk-) luisterfragmenten, in het midden en aan de bovenkant van de B2-bandbreedte.

Aan de bovenkant van het B2-niveau kunnen de teksten/(kijk-)luisterfragmenten langer zijn, de onderwerpen abstracter en specialistischer, verschillend van stijl of standpunt. De tekstindeling kan afwijkend en complex zijn. De woordenschat kan specialistisch zijn, laagfrequente woorden komen voor, de zinnen kunnen langer zijn. In (kijk-)luisterfragmenten kan achtergrondgeluid voorkomen, maar dit is nooit zo extreem dat iemand niet meer verstaanbaar is. Het spreektempo kan hoog zijn, de uitspraak soms onduidelijk. Specifieke uitdrukkingen of afwijkingen van de standaardtaal⁸ kunnen soms voorkomen, maar nooit zodanig dat ze het algehele begrip hinderen⁹.

⁶ Op niveau B2 is tekstlengte geen criterium. Teksten kunnen langer zijn dan die op B1-niveau.

⁷ Ook de (kijk-)luisterfragmenten op B2-niveau kunnen langer zijn dan op B1-niveau.

⁸ Bijvoorbeeld woorden uit straattaal of 'slang'.

⁹ Common European Framework of Reference for Languages (Europees Referentiekader voor talen), pag. 66-71.

3.3 Toelichtende schalen B2 en contexten

Naast algemene beschrijvingen van het niveau B2 bevat het ERK ook zogenaamde toelichtende schalen. Binnen deze toelichtende schalen is meestal sprake van specifieke taalhandelingen, behorende bij specifieke tekstsoorten (genres). De genoemde taalhandelingen en tekstsoorten zijn voorbeelden, passend bij B2. De opsomming is niet uitputtend.

Lezen B2

1. Correspondentie lezen (bijvoorbeeld persoonlijke en zakelijke brieven en e-mails, verslagen, memo's, notities)
2. Oriënterend lezen (bijvoorbeeld nieuwsberichten, artikelen, rapporten, bepalingen, voorwaarden, contracten, polissen, passages uit studieboeken, vacatures)
3. Lezen om informatie op te doen (bijvoorbeeld opiniërende artikelen in kranten en tijdschriften en op websites, rapporten en verslagen, korte verhalen, romans, biografieën, recensies, columns, studieboeken)
4. Instructies lezen (bijvoorbeeld lange en complexe instructies, aanwijzingen, handboeken, richtlijnen).

Luisteren B2

1. Gesprekken tussen moedertaalsprekers verstaan¹⁰ (bijvoorbeeld gesprekken, discussies)
2. Luisteren als lid van een live publiek (bijvoorbeeld uiteenzettingen, beschrijvingen, inleidingen, gastlessen, presentaties, richtlijnen)
3. Luisteren naar aankondigingen en instructies (bijvoorbeeld aankondigingen, aanwijzingen, telefonische instructies)
4. Luisteren naar tv, video- en geluidsopnames (documentaires, actualiteitenprogramma's, interviews, talkshows, educatieve programma's, instructiefilms)

In het centraal examen Engels B2 kunnen teksten en (kijk-)luisterfragmenten voorkomen uit alle toelichtende schalen. Hierbij moet worden opgemerkt dat de genoemde toelichtende schalen soms overlappend zijn. Zo kan een gesprek tussen moedertaalsprekers verstaan ook onderdeel zijn van Luisteren als lid van een live publiek. En in het examen kan dit een filmpje zijn, dus valt het mogelijk ook onder Luisteren naar tv-opnames. Of het lezen van een nieuwsbericht: dit kan vallen onder oriënterend lezen of onder lezen om informatie op te doen.

Daarnaast zijn instructies zelden op B2-niveau geschreven¹¹, tenzij ze vakspecialistisch zijn. Omdat ze daarom niet voldoende generiek¹² zijn, zullen instructieteksten niet vaak voorkomen in het B2-examen.

Voor het examen B2 wordt steeds een verantwoorde keuze gemaakt uit de verschillende toelichtende schalen met de bijbehorende tekstsoorten om tot een evenwichtige verdeling te komen.

Wat de inhoudelijke contexten betreft, zijn de domeinen van loopbaanontwikkeling en burgerschap uitgangspunt:

¹⁰ Het begrip "verstaan" beschouwt het CvTE als zijnde "begrijpen".

¹¹ Ze zijn door hun opbouw eerder B1-niveau.

¹² Niet algemeen genoeg voor alle studenten van alle opleidingen

- Politiek-juridische context¹³
- Economische context
- Sociaal-maatschappelijke context
- Vitaal burgerschap
- Loopbaan

Er kan bijvoorbeeld een krantenartikel voorkomen dat gaat over een stadsbestuur dat maatregelen neemt tegen overgewicht. Dit valt dan binnen de context Vitaal burgerschap en binnen de toelichtende schaal voor 'Lezen om informatie op te doen'. Of een radio-interview met een kok waarin hij vertelt over zijn moeizame schoolloopbaan en zijn latere succes (context Loopbaan). Op deze manier wordt er een zo groot mogelijke variatie aan contexten en tekstsoorten aangeboden.

3.4 Vragen (items) bij B2

De vragen die bij de teksten en de (kijk-)luisterfragmenten worden gesteld zijn bedoeld om te achterhalen in hoeverre de kandidaat de tekst of het luisterfragment heeft begrepen, uitgaande van het B2-niveau. Idealiter zou je iemand een taak kunnen laten uitvoeren aan de hand van een tekst, bijvoorbeeld: 'Voer een sollicitatiegesprek en gebruik de tips uit het filmpje', maar dit kan niet in een centraal examen. Met een centraal examen voor de receptieve vaardigheden Lezen en Luisteren wordt getracht te achterhalen wat zich in het hoofd van de kandidaat afspeelt. Hoe precies begrijpt de kandidaat de tekst, de alinea, de zin of het woord? Het examen zelf is een hulpmiddel om een uitspraak te kunnen doen over het niveau van de taalvaardigheid in het echte leven. Het is geenszins een afspiegeling van het talige leven zelf! Er kunnen in het examen daarom vragen voorkomen van verschillende orde, zoals¹⁴:

- Vragen die taakgericht zijn (deze zijn het meest authentiek), in de trant van: 'wat doe je als ...'
- Vragen die nagaan of de kandidaat de feitelijke informatie begrijpt: op woord- en zinsniveau.
- Vragen die nagaan of de kandidaat hoofdpunten begrijpt: op tekst- en alinea-niveau.
- Vragen die nagaan of de kandidaat minder frequente woorden kan afleiden uit de context.
- Vragen die nagaan of de kandidaat minder feitelijke informatie begrijpt, zoals wensen en bedoelingen.
- Vragen die nagaan of de kandidaat onderscheid kan maken tussen significante en minder significante punten uit een tekst of luisterfragment.
- Vragen die nagaan of de kandidaat het standpunt of de mening van de schrijver of de spreker(s) begrijpt.
- Vragen die nagaan of de kandidaat de redenering van de schrijver of spreker(s) kan volgen.
- Vragen die nagaan of de kandidaat de stemming of toon van de schrijver of spreker kan interpreteren.

¹³ Politiek-juridische contexten die te specifiek zijn voor één bepaald land zullen worden vermeden. Meer algemene zaken, zoals bijvoorbeeld 'verkiezingen', kunnen voorkomen. Herkenbaarheid in een Nederlandse context is hierbij leidend.

¹⁴ Deze opsomming is gebaseerd op het ERK-niveau B2, maar pretendeert niet uitputtend te zijn.

4 Vraagvormen bij Lezen en Luisteren

In dit hoofdstuk wordt ingegaan op de vraagvormen die in het CE-Engels B2 voorkomen. Een voorbeeld van een examen Engels op B2 (prototype) is in te zien op de website www.examenbladmbo.nl (zie <https://www.examenbladmbo.nl/onderwerp/voorbeeldexamens/2016-2017>)

Dit prototype geeft een goed beeld van inhoud, niveau en vorm van de teksten, (kijk-) luisterfragmenten en bijbehorende vragen in het examen.

Vraagvormen:

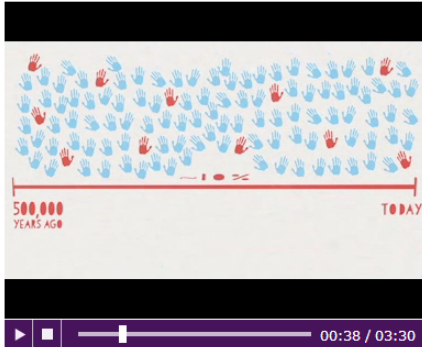
- Meerkeuzevraag met 3 of 4 alternatieven
Dit is de meest voorkomende vraagvorm in het examen. De alternatieven in de meerkeuzevraag worden soms voorafgegaan door een directe vraag en soms door een aanloopzin. Er is slechts één goed alternatief.
- Matrixvraag
De matrixvraag kan bij elke tekstsoort voorkomen. De matrixvraag bevat over het algemeen 3 tot 4 uitspraken waarop de kandidaten moeten scoren of dit wel/niet zo is.
- Multiple-response vraag
Bij deze vraagvorm zijn meerdere alternatieven goed. Dit wordt in de vraag duidelijk aangegeven.
- Gap-vraag: in de tekst is een 'gat' aangegeven. De vraag is dan: welk woord (of woorden) past (passen) of hoort hier thuis¹⁵? De kandidaat kan kiezen uit 3 of 4 alternatieven. Het is dus een variant op de meerkeuzevraag.

Voorbeelden van vraagvormen

De bijbehorende voorbeelden van teksten en (kijk-)luisterfragmenten komen voor in het prototype.

¹⁵ Deze vraagvorm is ook een begripsvraag en vraagt niet naar grammaticale vormen of constructies.

Meerkeuzevraag met 3 alternatieven



Bij dit fragment horen 6 vragen.

In the video it is mentioned how handedness is formed or when it can be detected.

Which of the following statements is in line with what is said in the video?

- Handedness can first be seen after birth.
- Handedness is developed in the womb.
- Handedness is partly determined by your DNA.

Meerkeuzevraag met 4 alternatieven

How to make the most of rubbish
 By Geoffrey Lean



The green economy at work: 400 jobs have been created via the recycling scheme on Bali, which has been extended to Java.

1
 It's known as the 'Island of the Gods', but it's sinking under a rising sea of rubbish. You see garbage almost everywhere in Bali: on the beaches, dumped by roadsides, clogging rivers and streams and blocking drainage channels. This has got so bad that it is threatening not only people's health, but also that of the economy: two thirds of tourists surveyed said that it would prevent them from coming back. But, still, little is collected, and rubbish tips are overflowing.

2

What becomes clear from paragraph 2?

- Many tourists do not realise how much garbage they leave behind on the island.
- Other countries in the region have better ways of disposing of their waste.
- The local inhabitants are fed up with the present environmental situation.
- The writer went to Bali with the purpose of learning more about green issues.

Matrixvraag




Bij dit fragment horen 2 vragen.

Are the following statements about China in relation to Brompton true or false?

Click 'True' or 'False'.

	True	False
China may produce bikes similar to Brompton's in the future.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
China buys about 67% of Brompton's exported bikes.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
If China wants to buy more Brompton bikes, Brompton has to hire more employees.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Multiple-response vraag



Dyson Telescope

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY

- 1 Do not leave plugged in. Unplug from electrical outlet when not in use and before servicing.
- 2 Do not use outdoors or on wet surfaces or to vacuum water or other liquids – electric shock and personal injury could occur.
- 3 Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- 4 You are responsible for making sure that your vacuum

What should you not do with the cord, according to the text?

Choose the two correct answers.

- Allow it to get stuck between the door and the floor.
- Allow pets to chew on it.
- Pull the entire cord out of the machine.
- Roll and twist the cord while cleaning.
- Use it to carry the machine around.

Gap-vraag

on my daughter's lack of manners. I guess the episode was going to be on etiquette or the lack thereof in teens today.

I'm all for the 'collective learning' experience in our global society, but not at the expense of children, nor at mine. How shameful would it be for me to be the mother-of-the-worst-behaved-teen-in-America? Believe me, it was a huge compliment to receive an email of interest from a network show but the reality is, it wouldn't do my daughter much good to be on a reality show. Most reality shows aren't about learning at all.

Consider *The Real Housewives of New York or New Jersey* and you'll see, the episodes are chock full of badly behaved adults and deliciously embarrassing experiences. They're fun to watch but would you want your child to be the focus of one? I don't think so. Would you want your daughter to be ridiculed by the *Millionaire Matchmaker*? Would you want your son to be rejected on *Top Chef*?

Needless to say, I didn't mention to my teenager that a national TV show was interested in having her on as a guest because, despite their reasons, she probably would have [.....]. Many years from now this would have built a lovely summer home for her therapist.

This whole experience has brought reality shows into sharper focus for me. The reality is that everyone on these shows is a member of someone's family, someone's son or daughter, father or mother. I don't mean to all of a sudden be so preachy but I find myself searching for the deeper meaning

Which of the following fits the gap in the text?

- been furious
- done great
- said yes

5 Hulpmiddelen

Bij de afname van het centrale examen Engels zijn dezelfde hulpmiddelen toegestaan als bij de andere centrale examinering mbo (zie www.examenbladmbo.nl).

Bijlage 1 Luisteren B2 (tussen B1 en C1)

Luisteren	B1	B2	C1
Algemene omschrijving beheersingsniveau	Kan de hoofdpunten begrijpen wanneer in duidelijk uitgesproken standaardtaal wordt gesproken over vertrouwde zaken die hij regelmatig tegenkomt op zijn werk, school, vrije tijd enz. Kan de hoofdpunten van veel radio- of tv-programma's over actuele zaken of over onderwerpen van persoonlijk of beroepsmatig belang begrijpen, wanneer er betrekkelijk langzaam en duidelijk gesproken wordt.	Kan een langer betoog en lezingen begrijpen en zelfs complexe redeneringen volgen, wanneer het onderwerp redelijk vertrouwd is. Kan de meeste nieuws- en actualiteitenprogramma's op de tv begrijpen. Kan het grootste deel van films in standaardtaal begrijpen.	Kan een langer betoog begrijpen, zelfs wanneer dit niet duidelijk gestructureerd is en wanneer relaties slechts impliciet zijn en niet expliciet worden aangegeven. Kan zonder al teveel inspanning tv-programma's en films begrijpen.
Toelichtende schalen	B1	B2	C1
1. Gesprekken tussen moedertaalsprekers verstaan	Kan in het algemeen de hoofdpunten volgen van een uitgebreide discussie om hem heen, op voorwaarde dat er duidelijk gearticuleerd wordt in de standaardtaal.	Kan met enige moeite veel van wat om hem heen gezegd wordt volgen, maar kan het moeilijk vinden om effectief mee te doen aan een gesprek met meerdere 'native speakers' die hun taal op geen enkele wijze aanpassen.	Kan met gemak complexe interacties tussen derden volgen in groeps gesprekken en debatten, zelfs over abstracte, complexe onbekende onderwerpen.
2. Luisteren als lid van een live publiek	Kan ongecompliceerde korte praatjes over vertrouwde onderwerpen in grote lijnen volgen, op voorwaarde dat er duidelijk gearticuleerde standaardtaal gesproken wordt.	Kan de essentie van voordrachten, lezingen en rapportages en andere vormen van educatieve/professionele presentaties volgen die inhoudelijk en linguïstisch complex zijn.	Kan de meeste lezingen, discussies en debatten relatief gemakkelijk volgen.
3. Luisteren naar aankondigingen en instructies	Kan eenvoudige technische informatie begrijpen, zoals gebruiksaanwijzingen voor apparaten. Kan gedetailleerde aanwijzingen opvolgen.	Kan aankondigingen en boodschappen begrijpen over concrete en abstracte onderwerpen, gesproken in standaardtaal en in normaal tempo.	Kan specifieke informatie halen uit openbare aankondigingen van slechte kwaliteit en hoorbaar vervormd, bijvoorbeeld in een station, een sportstadion, et cetera. Kan complexe technische informatie begrijpen, zoals bedieningsaanwijzingen en specificaties voor bekende producten en diensten.

4. Luisteren naar tv-, video- en geluidsopnames	Kan de hoofdpunten begrijpen van radionieuwsberichten en eenvoudig geluidsmateriaal over vertrouwde onderwerpen, indien langzaam en duidelijk gepresenteerd.	Kan de meeste in standaardtaal gesproken radiodocumentaires en ander uitgezonden of opgenomen geluidsmateriaal begrijpen en kan de stemming, toon etc. van de spreker bepalen.	Kan een breed scala aan geluidsmateriaal, radioprogramma's en films begrijpen, inclusief enig niet-standaard gebruik, en kan details vaststellen, inclusief impliciete attitudes en relaties tussen sprekers.
Tekstkenmerken en kenmerken taakuitvoering	B1	B2	C1
Onderwerp	Teksten hebben betrekking op vertrouwde onderwerpen uit zijn eigen vakgebied of interessegebied.	Teksten hebben betrekking op concrete en abstracte onderwerpen die men tegenkomt in het sociale en professionele leven en in het onderwijs.	Teksten hebben onder andere betrekking op abstracte, complexe, onbekende onderwerpen.
Woordgebruik en zinsopbouw	Het taalgebruik is eenvoudig. Binnen het eigen vak- en/of interessegebied wordt complexer taalgebruik wel begrepen.	Het taalgebruik is complex.	Het taalgebruik is complex. Idiomatiche uitdrukkingen en onduidelijk gestructureerde zinnen zonder expliciete signaalwoorden worden begrepen
Tempo en articulatie	Het spreektempo is normaal. De spreker spreekt duidelijk gearticuleerde standaardtaal.	De spreker spreekt in standaardtaal en in normaal tempo.	De spreker spreekt normaal tot snel en hoeft niet duidelijk te articuleren. Slecht verstaanbare en vervormde spraak wordt begrepen. Afwijkingen van standaardtaal vormen over het algemeen geen probleem.
Tekstlengte	Teksten zijn niet al te lang	Teksten kunnen lang zijn.	Teksten kunnen lang zijn.
Signalen herkennen en interpreteren	Kan de betekenis van onbekende woorden over onderwerpen die gerelateerd zijn aan zijn vakgebied en interesses bepalen aan de hand van de context. Kan de betekenis van zo nu en dan voorkomende onbekende woorden afleiden uit de context en de betekenis van zinnen herleiden, op voorwaarde dat het besproken onderwerp bekend is.	Kan een variëteit aan strategieën gebruiken om tot tekstbegrip te komen, inclusief letten op hoofdpunten en begrip checken met gebruik van contextuele aanwijzingen.	Is vaardig in het gebruik van contextuele, grammaticale en lexicale aanwijzingen om houding, stemming en intenties af te leiden en te anticiperen op wat gaat volgen.

Bijlage 2 Lezen B2 (tussen B1 en C1)

Lezen	B1	B2	C1
Algemene omschrijving beheersingsniveau	Kan teksten begrijpen die hoofdzakelijk bestaan uit zeer frequente dagelijkse, of aan het werk gerelateerde taal. Kan de beschrijving van gebeurtenissen, gevoelens en wensen in persoonlijke brieven begrijpen.	Kan artikelen en verslagen lezen die betrekking hebben op eigentijdse problemen, waarbij de schrijvers een bijzondere attitude of standpunt innemen. Kan eigentijds literair proza begrijpen.	Kan lange en complexe feitelijke en literaire teksten begrijpen en het gebruik van verschillende stijlen onderkennen. Kan specialistische artikelen en lange technische instructies begrijpen, zelfs wanneer deze geen betrekking hebben op het eigen terrein.
Toelichtende schalen	B1	B2	C1
1. Correspondentie	Kan de beschrijving van gebeurtenissen, gevoelens en wensen in persoonlijke brieven goed genoeg begrijpen om regelmatig met iemand te corresponderen. Begrijpt de feitelijke informatie in eenvoudige zakelijke brieven goed genoeg om adequaat te kunnen reageren.	Kan correspondentie, die gerelateerd is aan eigen vakgebied en eigen interesses lezen en kan snel de essentie vatten. Kan zakelijke correspondentie van verschillende instanties begrijpen.	Kan alle correspondentie begrijpen als incidenteel een woordenboek gebruikt kan worden.
2. Oriënterend lezen	Kan in alledaags materiaal, zoals brieven, brochures en korte officiële documenten relevante informatie vinden en begrijpen.	Kan lange en complexe teksten snel scannen en relevante details vinden. Kan snel de inhoud en relevantie bepalen van nieuwsberichten, artikelen en rapporten over een breed scala aan professionele onderwerpen en besluiten of nadere studie ervan de moeite waard is.	Kan lange en complexe teksten snel scannen en relevante details vinden. Kan snel de inhoud en relevantie bepalen van nieuwsberichten, artikelen en rapporten over een breed scala aan professionele onderwerpen en besluiten of nadere studie ervan de moeite waard is.
3. Lezen om informatie op te doen	Kan significante punten herkennen in eenvoudige krantenartikelen over bekende onderwerpen.	Kan artikelen en rapporten begrijpen die gaan over actuele problemen waarbij de schrijver een bepaald standpunt inneemt. Kan artikelen en rapporten begrijpen die gaan over actuele problemen waarbij de schrijver een bepaald standpunt inneemt.	Kan een breed scala aan lange en complexe teksten, zoals men die tegenkomt in het sociale, professionele en academische leven, tot in detail begrijpen, waarbij fijnere details zoals attitudes en opinies, impliciet en expliciet verwoord, worden onderkend.
4. Instructies lezen	Kan duidelijk geschreven, ondubbelzinnige instructies bij een apparaat begrijpen.	Kan lange en complexe instructies op het eigen terrein begrijpen, inclusief details over condities en waarschuwingen als hij de gelegenheid krijgt moeilijke stukken te herlezen.	Kan tot in detail lange en complexe instructies bij een nieuwe machine of procedure begrijpen, al dan niet gerelateerd aan zijn specialisatiegebied, als de mogelijkheid bestaat om moeilijke stukken te herlezen.
Tekstkenmerken en kenmerken taakuitvoering	B1	B2	C1

Onderwerp	Vertrouwde, alledaagse of werkgerelateerde onderwerpen.	Alledaagse onderwerpen en onderwerpen die aansluiten bij het eigen vakgebied.	Alle onderwerpen.
Woordgebruik en zinsopbouw	Eenvoudig en alledaags	Eenvoudig en alledaags. Er zijn geen beperkingen mits woordenboeken e.d. voorhanden zijn.	Laagfrequent en specialistisch woordgebruik komt voor. Lange samengestelde zinnen.
Tekstindeling	Teksten zijn goed gestructureerd.	Er zijn geen beperkingen.	Complexe teksten. Ingewikkelde instructieteksten.
Tekstlengte	Teksten kunnen langer zijn.	Speelt geen rol.	Speelt geen rol meer.
Signalen herkennen en interpreteren	Kan de betekenis van onbekende woorden over onderwerpen die gerelateerd zijn aan zijn vakgebied en interesses bepalen aan de hand van de context. Kan de betekenis van zo nu en dan voorkomende onbekende woorden afleiden uit de context en de betekenis van zinnen herleiden, op voorwaarde dat het besproken onderwerp bekend is.	Kan een variëteit aan strategieën gebruiken om tot tekstbegrip te komen, inclusief letten op hoofdpunten en begrip checken met gebruik van contextuele aanwijzingen.	Is vaardig in het gebruik van contextuele, grammaticale en lexicale aanwijzingen om houding, stemming en intenties af te leiden en te anticiperen op wat gaat volgen.
Hulpmiddelen		Incidenteel gebruik van een woordenboek bij gespecialiseerde artikelen buiten het eigen gebied.	Incidenteel gebruik van een woordenboek.

